

## UREDBA KOMISIJE (EU) št. 271/2010

z dne 24. marca 2010

## o spremembi Uredbe (ES) št. 889/2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 v zvezi z logotipom ekološke pridelave Evropske unije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 z dne 28. junija 2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2092/91<sup>(1)</sup> ter zlasti členov 25(3), 38(b) in 40 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 24 Uredbe (ES) št. 834/2007 določa, da je logotip Skupnosti ena od obveznih navedb za embalažo proizvodov, za katere se uporabijo izrazi, ki se sklicujejo na postopek ekološke pridelave iz člena 23(1), in da je uporaba logotipa neobvezna za proizvode, uvožene iz tretjih držav. Člen 25(1) Uredbe (ES) št. 834/2007 dovoljuje uporabo logotipa Skupnosti za označevanje, predstavitev in oglaševanje proizvodov, ki izpolnjujejo zahteve iz navedene uredbe.
- (2) Izkušnje, pridobljene pri uporabi Uredbe Sveta (EGS) št. 2092/91 z dne 24. junija 1991 o ekološki proizvodnji kmetijskih proizvodov in označevanju tovrstno pridelanih proizvodov in živil<sup>(2)</sup>, ki jo nadomešča Uredba (ES) št. 834/2007, so pokazale, da logotip Skupnosti, namenjen uporabi na prostovoljni osnovi, ne izpolnjuje več ne pričakovanj izvajalcev v sektorju ne pričakovanj kupcev.
- (3) V Uredbo Komisije (ES) št. 889/2008 z dne 5. septembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov glede ekološke pridelave, označevanja in nadzora<sup>(3)</sup> bi morala biti vključena nova pravila o logotipu. Ta pravila bi morala omogočati, da je logotip bolj prilagojen razvoju v sektorju, zlasti glede boljše prepoznavnosti ekoloških proizvodov, za katere veljajo predpisi EU o ekološki proizvodnji, pri kupcih.
- (4) Odkar je začela veljati Lizbonska pogodba, je primerno, da se namesto poimenovanja „logotip ekološke pridelave Skupnosti“ uporablja poimenovanje „logotip ekološke pridelave Evropske unije“.
- (5) Komisija je organizirala natečaj med študenti umetnosti in oblikovanja iz držav članic, da bi zbrala predloge za nov logotip, neodvisna žirija pa je naredila izbor in razvrstila najboljših 10 predlogov. Po dodatnem pregledu predlogov z vidika pravic intelektualne lastnine so bili imenovani trije najboljši predlogi logotipa, o katerih je nato od 7. decembra 2009 do 31. januarja 2010 potekalo internetno glasovanje. Predlagani logotip, ki ga je izbrala večina obiskovalcev spletne strani v tem obdobju, je treba sprejeti kot novi logotip ekološke pridelave Evropske unije.
- (6) Sprememba logotipa ekološke pridelave Evropske unije od 1. julija 2010 dalje ne bi smela povzročiti težav na trgu, zlasti pa je treba dovoliti, da se ekološki proizvodi, ki so bili že dani v promet, lahko prodajajo brez obveznih navedb iz člena 24 Uredbe (ES) št. 834/2007, če so zadevni proizvodi skladni z Uredbo (EGS) št. 2092/91 ali Uredbo (ES) št. 834/2007.
- (7) Da bi omogočili, da se logotip lahko uporablja takoj, ko postane obvezen na podlagi zakonodaje EU, ter da se zagotovijo učinkovito delovanje notranjega trga, poštena konkurenca in zaščita interesov potrošnikov, je bil novi logotip ekološke pridelave Evropske unije registriran kot kolektivna znamka ekološkega kmetovanja pri Uradu za intelektualno lastnino Beneluksa in je torej veljaven, uporaben in zaščiten. Logotip bo registriran tudi v registru Skupnosti in mednarodnem registru.
- (8) Člen 58 Uredbe (ES) št. 889/2008 določa, da mora biti navedba šifre nadzornega organa ali izvajalca nadzora nameščena neposredno pod logotip Skupnosti, ne določa pa natančne oblike zapisa in pripisovanja teh šifer. Za uveljavitev usklajene uporabe navedenih šifer je treba določiti podrobna pravila o obliki zapisa in pripisovanju teh šifer.
- (9) Uredbo (ES) št. 889/2008 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Ukrepi, določeni s to uredbo, so v skladu z mnenjem regulativnega odbora za ekološko pridelavo –

<sup>(1)</sup> UL L 189, 20.7.2007, str. 1.<sup>(2)</sup> UL L 198, 22.7.1991, str. 1.<sup>(3)</sup> UL L 250, 18.9.2008, str. 1.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Uredba (ES) št. 889/2008 se spremeni:

1. v naslovu III se naslov poglavja I nadomesti z naslednjim:

**„Logotip ekološke proizvodnje Evropske unije“;**

2. člen 57 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 57*

**Ekološki logotip EU**

V skladu s členom 25(3) Uredbe (ES) št. 834/2007 logotip ekološke proizvodnje Evropske unije (v nadaljevanju: ekološki logotip EU) sledi modelu, opredeljenemu v delu A Priloge XI k tej uredbi.

Ekološki logotip EU se uporablja, samo če je zadevni izdelek proizveden v skladu z zahtevami Uredbe (EGS) št. 2092/91 in njenih izvedbenih uredb ali Uredbe (ES) št. 834/2007 ter v skladu z zahtevami te uredbe.“;

3. v členu 58(1) se točke (b), (c) in (d) nadomestijo z naslednjim:

„(b) vsebuje izraz, ki se sklicuje na postopek ekološke pridelave, kakor je navedeno v členu 23(1) Uredbe (ES) št. 834/2007, v skladu z delom B(2) Priloge XI k tej uredbi;

(c) vsebuje referenčno številko, ki jo določi Komisija ali pristojni organ države članice v skladu z delom B(3) Priloge XI k tej uredbi, ter

(d) je, kjer se pri označevanju uporablja ekološki logotip EU, nameščena na isto vidno polje kot ekološki logotip EU.“;

4. v členu 95 se odstavek 9 in 10 nadomestita z naslednjim:

„9. Zaloge proizvodov, ki so bili proizvedeni, zapakirani in označeni pred 1. julijem 2010 v skladu z Uredbo (EGS) št. 2092/91 ali Uredbo (ES) št. 834/2007, se lahko še naprej dajejo na trg z napisi, ki se sklicujejo na ekološko pridelavo, dokler niso zaloge izčrpane.

10. Embalažni material, skladien z Uredbo (EGS) št. 2092/91 ali Uredbo (ES) št. 834/2007, se lahko do 1. julija 2012 še naprej uporablja za proizvode, ki se dajo na trg z napisi, ki se sklicujejo na ekološko pridelavo, če proizvod sicer izpolnjuje zahteve Uredbe (ES) št. 834/2007.“;

5. Priloga XI se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. marca 2010

Za Komisijo  
Predsednik  
José Manuel BARROSO

## PRILOGA

## „PRILOGA XI

## A. Ekološki logotip EU, naveden v členu 57

1. Ekološki logotip EU je skladen z naslednjim modelom:



2. Referenčna barva v barvah Pantone je Pantone zelena št. 376 in Zelena [50 % cianova + 100 % rumena], kadar se uporablja štiribarvni tisk.
3. Ekološki logotip EU se lahko uporablja tudi v črno-beli različici, kot je prikazana, in sicer le v primerih, ko uporaba barvnega logotipa ni praktično izvedljiva.



4. Če je barva ozadja na embalaži ali etiketi temna, se lahko znaki uporabijo v negativu z uporabo barve ozadja na embalaži ali etiketi.
5. Če je znak barvni na barvnem ozadju, zaradi česar je težko viden, se lahko uporabi zunanji razmejevalni rob okrog znaka, da se izboljša kontrast z barvnim ozadjem.
6. V določenih posebnih primerih, ko so navedbe na embalaži enobarvne, se lahko ekološki logotip EU uporablja v isti barvi.
7. Ekološki logotip EU mora biti visok najmanj 9 mm in širok najmanj 13,5 mm; razmerje med višino in širino mora vedno biti 1:1,5. Izjemoma se lahko najmanjša velikost zmanjša na višino 6 mm pri zelo majhnih embalažah.
8. Ekološki logotip EU se lahko združuje z grafičnimi ali besedilnimi elementi, ki se nanašajo na ekološko kmetovanje, pod pogojem, da ne preoblikujejo ali spreminjajo niti narave ekološkega logotipa EU niti nobene od navedb iz člena 58. Kadar se ekološki logotip EU uporablja v povezavi z nacionalnimi ali zasebnimi logotipi v zeleni barvi, drugačni od referenčne barve iz točke 2, je lahko logotip EU v tej nereferenčni barvi.
9. Ekološki logotip EU se uporablja v skladu s pravili, ki veljajo ob registraciji logotipa kot kolektivne znamke ekološkega kmetovanja pri Uradu za intelektualno lastnino Beneluksa ter v registru blagovnih znamk Skupnosti in mednarodnih registrih blagovnih znamk.

**B. Šifre iz člena 58**

Splošni format šifer je naslednji:

AB-CDE-999

Pri čemer je:

1. ‚AB‘ je oznaka ISO, kot določa člen 58(1)(a), države, v kateri se izvaja nadzor;
2. ‚CDE‘ je tričrkovni izraz, kot ga bo določila Komisija ali vsaka država članica, na primer ‚bio‘, ‚öko‘, ‚org‘ ali ‚eko‘, ki vzpostavlja povezavo z ekološko metodo pridelave, določeno v členu 58(1)(b), ter
3. ‚999‘ je referenčna številka z največ tremi števki, ki jo, kot določa člen 58(1)(c):
  - (a) pristojni organ vsake države članice pripiše nadzornemu organu ali izvajalcu nadzora, ki je pooblaščen za izvajanje nadzornih nalog v skladu s členom 27 Uredbe (ES) št. 834/2007;
  - (b) Komisija pripiše:
    - (i) nadzornim organom in izvajalcem nadzora iz člena 3(2)(a) Uredbe Komisije (ES) št. 1235/2008 (\*), ki so na seznamu v Prilogi I k navedeni uredbi;
    - (ii) nadzornim organom ali izvajalcem nadzora iz tretjih držav, navedenim v členu 7(2)(f) Uredbe (ES) št. 1235/2008 in na seznamu v Prilogi III k navedeni uredbi;
    - (iii) nadzornim organom in izvajalcem nadzora iz člena 10(2)(a) Uredbe (ES) št. 1235/2008, ki so na seznamu v Prilogi IV k navedeni uredbi;
  - (c) pristojni organ vsake države članice na predlog Komisije pripiše nadzornemu organu ali izvajalcu nadzora, ki je bil pred 31. decembrom 2012 pooblaščen za izdajanje potrdil o kontrolnem pregledu v skladu s četrtim pododstavkom člena 19(1) Uredbe (ES) št. 1235/2008 (uvozna dovoljenja).

Komisija s katerimi koli ustreznimi tehničnimi sredstvi, vključno z objavo na internetu, zagotovi, da so šifre dostopne javnosti.

---

(\*) UL L 334, 12.12.2008, str. 25.“